

ERROBI

AINHOA, CAMBO, ESPELETTE, HALSOU,
ITXASSOU, JATXOU, LARRESSORE,
LOUHOSSOA, SOURAÏDE, USTARITZ

MARS 2024

LA MONNAIE LOCALE DU PAYS BASQUE

AÏNHOA

Eskuz Holakatua (création d'objets déco)

- 🏠 **Hôtel Restaurant Argi Eder** (hôtel - restaurant)
- 🏠 **Hôtel Restaurant Ithurria-Café Ezkurra** (hôtel - restaurant 1 étoile au guide Michelin - bistrot - bar - fabrication de confitures maison)
- Meubles Iñaki** (création de mobilier sur mesure - escalier)
- ☑️ **Office de Tourisme d'Ainhoa** (boutique de souvenirs - vente d'enveloppes "Vacances en eusko") - Maison du Patrimoine.
- 🏠 **Segida** (petite restauration - production de piments d'espelette - charcuterie et salaison de porc et légumes)
- 🏠 **Ur Hegian** (hôtel - restaurant - bar)
- 🏠 **Uronakoborda** (piment d'Espelette AOP - porc Kintoa AOP)

CAMBO-LES-BAINS

AIBA (recyclerie, espace social et culturel)

- 🏠 **Alaman et Macdonald** (architecture)
- 🏠 **Andoni Setoain** (médecin généraliste)
- 🏠 **Banaka** (atelier de fabrication de perles en verre et boutique d'artisanat d'art local)
- 🏠 **Belarri** (label discographique)
- 🏠 **Bijouterie Pagola** (bijouterie - horlogerie - réparations)
- 🏠 **Biperduna** (production de légumes plein champs en permaculture et piment d'Espelette - tisanes et fruits - kombutcha, légumes lactofermentés - vente à la ferme)
- ☑️ **Bureau de l'Office de Tourisme de Cambo-les-Bains** (boutique de souvenirs - vente d'enveloppes "Vacances en eusko")
- 🏠 **Camping Bixta Eder** (camping - snack - bar)
- 🏠 **Chai Ludo** (cave à vin - épicerie fine)
- 🏠 **Chapelet Saint Jean** (électricité, chauffage et climatisation)
- 🏠 **Coiffure Elle & Lui** (coiffure hommes - femmes - enfants)
- 🏠 **De fil en aiguille** (mercerie, laine, loisirs créatifs, prêt à porter femme et vêtement de nuit femme)
- Domaine Xixtaberri** (cueillette de myrtilles AB ouverte au public)
- Errobi ikastola** (ikastola)
- 🏠 **Fabrika** (vêtements - chaussures - accessoires pour hommes)
- 🏠 **Fashion takoin** (magasin de prêt-à-porter et accessoires avec des marques basques)
- 🏠 **François Camescasse** (chirurgien dentiste)
- Ferme Harizkazuia** (miel et produits de la ruche et piment d'Espelette AOP - ferme pédagogique)
- 🏠 **Gitem Ets Larramendy** (vente et dépannage électroménager - télévisions - Hi-Fi - planchas - poêles

à bois - antennes - paraboles)

Herri Urrats (soutien de la langue basque)

- 🏠 **Hiriburu Conduite** (auto-école)
- Iken Optika** (opticien)
- 🏠 **Imprimerie Mendiboure** (imprimerie - communication)
- 🏠 **Iñaki Noblia** (architecte)
- 🏠 **Joana Bimboire** (chirurgien dentiste)
- 🏠 **Jongleurs de terre** (sculpture - céramique)
- 🏠 **Kukuka** (boutique de décoration)
- 🏠 **La villa bleue** (hôtel - restaurant)
- 🏠 **Lafitte Marie Pierre** (ostéopathe)
- 🏠 **Latsarria** (association culturelle - organisation d'évènements)
- 🏠 **Lau Haizeak** (bar, tapas)
- 🏠 **Le Central** (bar - brasserie)
- 🏠 **Les Musardises** (jouets - cadeaux - livres - papeterie)
- 🏠 **Loetitia Bonnet** (ostéopathe DO biodynamique)
- 🏠 **Mendi berdea** (restaurant)
- Moment déco** (magasin de décoration et souvenirs)
- 🏠 **Naturala** (épicerie et produits bio, naturels et diététiques. Labels AB et Bai Euskarari)
- 🏠 **Office de Tourisme de Cambo-les-Bains** (office de Tourisme)
- 🏠 **O'Burger Shop** (restauration rapide)
- Piscine de Cambo-les-Bains** (piscine estivale)
- Seaska** (enseignement)
- Seaskaren Lagunak** (aider Seaska à accomplir ses missions. Soutenir le réseau de l'enseignement en basque (les ikastola))
- 🏠 **Terrae** (restaurant gastronomique à base de produits locaux)
- 🏠 **Topatopia** (festival de savoir partagé: Topatopia)
- 🏠 **UCA de Cambo-les-Bains** (animation commerciale)
- Xalbador kolegioa** (collège)
- 🏠 **Xiberua** (épicerie de proximité)

ESPELETTE

- 🏠 **Ama Luma** (vente de prêt-à-porter - accessoires)
- Amaiana** (pizzeria - sandwicherie - gâteaux basques - glaces artisanales. À emporter)
- Andere Nahia** (appui et accompagnement des femmes qui entreprennent)
- 🏠 **Association des parents d'élèves Biper Hazia** (association des parents d'élèves de l'école publique bilingue)
- 🏠 **Association sportive des jeunes d'Espelette** (club de foot)
- 🏠 **Bar Restaurant Etxemendi** (bar - restaurant traditionnel)
- 🏠 **Belazkabieta** (piment d'Espelette AOP - confiture de cerise d'Itxassou - mouton - jus de pomme - promenades à dos d'âne)
- 🏠 **Belhara Berde** (vente de CBD en ligne)
- Bertso Berriak** (marques et culture du Pays Basque - livres - CDs - Prêt-à-porter)
- 🏠 **Biper Berri** (création et diffusion d'un journal d'informations locales)
- 🏠 **Boulangerie Berterreix** (boulangerie - pâtisserie)
- ☑️ **Bureau d'Accueil Touristique d'Espelette** (boutique de souvenirs - vente d'enveloppes "Vacances en eusko")
- 🏠 **Cheri ttiki** (vêtement femme et accessoire - vêtement de cérémonie pour enfant)
- 🏠 **Chez Kantxa** (salon de coiffure)
- 🏠 **Choko Ona Espelette** (restaurant - cuisine moderne et créative utilisant en majorité des produits locaux)
- 🏠 **Comité des fêtes d'Espelette** (organisation de festivités)

- 📍 **Dr Florence Xavier** (chirurgien dentiste)
- 📍 **Elika Denda** (épicerie paysanne et bio)
- 📍 **Elkar bat** (maîtrise d'œuvre)
- 📍 **Etxea Buffat** (rôtisserie, plats à emporter)
- 📍 **Ezpeletako Izarra** (producteur de piment d'Espelette et commercialisation de produits locaux)
 - Galerie Cortez** (illustrateur - dessin sur commande - encadrement)
 - Gauargi** (organisation du festival international «Enfants et Danses du Monde» - vide greniers - ateliers pour enfants)
- 📍 **Hurpeau Vincent** (piment d'Espelette AB et Idoki - plants de fleurs et de légumes)
- 📍 **Hôtel Restaurant Euzkadi** (hôtel - bar - restaurant)
- 📍 **Itsasoa** (vente de coquillages et crustacés - plateaux de fruits de mer - plats cuisinés à base de poisson)
 - Iturralde Etxea** (magasin de souvenirs)
 - L'atelier du piment** (visites ludiques - dégustations gratuites - production - transformation de piment d'Espelette)
- 📍 **Lorez Lore** (production de miel et produits de la ruche)
- 📍 **Lurretik** (producteurs de piment - magasin de producteurs locaux - visite gratuite de l'exploitation avec dégustation de mai à octobre le mardi et vendredi à 11h (et sur rendez-vous))
- 📍 **Maison Pariès** (chocolatier - pâtissier - glacier)
 - Mon Pimentier** (production et transformation de Piment d'Espelette - ateliers culinaires et galerie d'art)
- 📍 **Pharmacie Lacour** (pharmacie et parapharmacie)
- 📍 **Pika Ostatua** (restauration rapide - bar)
 - Restaurant Pottoka** (restaurant - bar)
 - Sarde Sardexka** (association de sensibilisation et d'éducation aux différentes thématiques liées à l'agriculture et à l'alimentation: animations, conseil, formations, vente de mallettes pédagogiques. Pour tout public)
 - Stéphane Michelena** (jardinier - piment d'Espelette (AOP) - maïs Grand Roux basque)
 - Xingola** (magasin de souvenir)
- HALSOU**
- Le Bouxon** (café - restaurant)
- Maritxu eta Eric Amestoy** (producteurs et transformateurs de piments d'Espelette ; oeufs et légumes)
- ITXASSOU**
- ABL Emploi** (cabinet de recrutement - travail temporaire)
- 📍 **Agence Itze** (communication et community management: réseaux sociaux, sites internet, formations)
- 📍 **Alki SA Scop** (fabrication de mobilier)
- 📍 **Antxondoko Borda** (magasin de la ferme Antxondoa - fromage Ossau-Iraty - cerises d'Itxassou - charcuterie maison et autres produits fermiers)
 - Arrokagarai ikastola** (ikastola d'Itxassou)
 - Atharri** (producteur de piment d'Espelette AOP et maraichage)
- 📍 **Bagira** (organisation d'événements)
- 📍 **Bistrot Etchepare** (bar - restaurant - loueur meublé)
- 📍 **Boulangerie Krakada** (boulangerie - pâtisserie - salon de thé)
- 📍 **Confort et santé** (vente et location de matériel médical)
- 📍 **Evasion 64** (rafting - canyoning - hydrospeed - buvette - snacking)
 - Forsans Frédéric** (poules pondeuses - œufs - miel - Label Idoki - vente directe)
 - GAEC Aroztegi** (transformation fromagère Ossau Iraty, légumes et piment d'espelette bio)
- Goxoki gaztetxea** (maison des jeunes)
- Haranea** (élevage et vente directe de porcs et poulets fermiers - Piment d'Espelette bio - Label Idoki)
- 📍 **Hôtel restaurant du Chêne** (hôtel, restaurant)
 - Itsasuko gau eskola** (Formation, enseignement de la langue basque pour adultes)
 - K-Caravane** (conception vente location pour événements - toilettes sèches ambulantes)
- 📍 **Logis Confort Errobi** (sanitaire - chauffage - ventilation - énergies nouvelles - qualification RGE)
- 📍 **Marka** (signalétique - reprographie - personnalisation de T-shirts)
- 📍 **On' ta Bio** (épicerie bio et produits locaux ; fruits et légumes)
- 📍 **Patxi Arotçarena** (chirurgien dentiste)
 - Ursumu** (fromage de brebis - lait - caillé - yaourt - confitures de cerises d'Itxassou et productions dérivées)
- JATXOU**
- 📍 **Association Oihaneki** Equithérapie et accompagnement au mieux-être en forêt
- 📍 **Xabi Betelu** (tout travaux, bâtiment neuf et rénovation)
- LARRESSORE**
- 📍 **Aldaburua** (bar, hôtel, restaurant)
 - Alokatu** (location de matériel pour les réceptions, banquets, mariages...)
- 📍 **Bipia** (fabrication et vente de produits régionaux à base de piments d'Espelette) - Route d'Halsou.
 - Cabinet d'Ostéopathie Jeremy Larronde** (ostéopathe)
- 📍 **Docteur Iribarren** (médecine générale)
- 📍 **Façon Cuir** (fabrication de produits de sellerie d'équitation et de maroquinerie - Réparation de selles d'équitation)
- 📍 **Hatsa sport** (centre de remise en forme - renforcement cardio - cours collectifs - cours vidéo à la maison)
 - Inox Pyrénées** (fabrication en inox sur mesure)
- 📍 **Joana Esteben** (diététicienne nutritionniste en cabinet ou à domicile)
- 📍 **Nature et Rivière** (guide de rivière - prestations de raft - canoe-kayak)
 - Pilotari Sports** (magasin de sport et fabrication de vêtements en sublimation)
- 📍 **Vival Larressore** (épicerie - traiteur - presse - tabac - bibliothèque solidaire et relais colis)
- LOUHOSSOA**
- 📍 **Errobi peinture** (magasin de peinture professionnelle, pour particuliers et professionnels)
 - Geretx** (fabrication de bière - houblon et malt)
 - Luhusoko Xaneta Gaztetxea** (aztetxe)
 - Salle Harri Xuri** (spectacle vivant jeune public et tout public)
 - Souffleur de verre Jean Marie Rimbault** (souffleur de verre - stages et initiations - restauration - atelier boutique)
- SOURAÏDE**
- Betitik** (vente œufs - fromages - volailles - produits fermiers et épicerie bio. Voir sur le site pour les commandes et livraisons)
- 📍 **Boulangerie du fronton** (boulangerie, pâtisserie, snacking)
- 📍 **Comité des fêtes de Souraïde** (comité des fêtes)
 - Goizetik** (plateforme de produits bio)
- 📍 **Hôtel Restaurant Bergara** (bar - restaurant - hôtel)
 - Institut de beauté Goxoki** (soins esthétiques et vente de produits de beauté)
- 📍 **Ko'Lore** (salon de coiffure)
 - Parc ttiki leku** (parc de jeux pour enfants jusqu'à 12 ans)

Piscine de Souraide (piscine estivale)

- 📍 **Pittika** (fabrication et vente de fromage de chèvre (tomme, frais et crottins) - chevreaux à la saison)

USTARITZ

- 📍 **Aneth & cerfeuil** (traiteur, événementiel et chef à domicile, épicerie fine)

Anim'Aktion (événementiel - location de matériels - structures gonflables - animation)

Apalaga (élevage de caprins et transformation fromagère)

- 📍 **Benta Karo** (vente de carrelage pour particuliers et professionnels)

Bil ta bila (organisation ou aide à organiser des bric à brac au profit de projets d'inclusion scolaire d'élèves en situation de handicap dans le système immersif en langue basque)

Boubamed (aide aux personnes migrants)

- 📍 **Boucherie Charcuterie Ursuya** (boucherie - charcuterie)

- 📍 **Bruno Sono** (location de matériel audiovisuel. Prestations techniques et animation DJ Speaker)

- 📍 **Chez Poulpe** (restaurant, spécialité poissons)

- 📍 **Comité des fêtes d'Herauritz** (organisation d'événements festifs et culturels)

Esku Zabal (sophro analyste, sophrologue, accompagnante périnatale et éducative, accompagnante en massage bébé et portage écharpe)

- 📍 **Garage Lapurdi** (garage automobile)

- 📍 **Guapita Café** (pâtisserie, salon de thé, coffee shop)

Hegalaldia (association départementale pour la sauvegarde de la faune sauvage)

- 📍 **Hemengo** (fromagerie - crèmerie - produits fermiers locaux - légumes bio de saison)

Herri soinu (organisation d'événements culturels (musique et danse) basque (Hartzaro, herri uzta...))

📍 **Hobeki Coiffure** (coiffure mixte)

- 📍 **IKAS euskal pedagogia zentroa** (centre de documentation - maison d'édition)

Izarte komunikazioa (communication - publicité - graphisme)

JB Graphiste (graphiste - communication visuelle)

- 📍 **Kinésiologue Martine Andiazabal** (kinésiologie, magnétisme, massages énergétiques)

- 📍 **L'instant nature** (boutique de produits naturels et soins naturels - esthétique)

Lapurarren Biltzarra (promotion de la culture basque)

Latsa elkarte (société gastronomique)

- 📍 **Leku Eder** (restaurant - café - bar - tabac - presse)

Les Guinguettes d'Errobi (organisation de la journée «Les Guinguettes de la Nive». Événement familial: culture, animations, food truck, danses au bord de la nive à Ustaritz)

- 📍 **Les jardins de Harda** (maraîcher diversifié - certifié agriculture biologique)

Louis Dassance Ikastola (école primaire en langue basque)

Mairie d'Ustaritz (vente de copies, envoi télécopies, location de salle, location cours de tennis Etxeparea et Landagoyen, location trinquet-mur à gauche Kiroleta, vente de guide de randonnées/Ustaritz autrefois, prêt de matériel)

Mairie d'Ustaritz - Médiathèque

(vente abonnements, impressions, photocopies, ateliers

informatiques, prêt vidéo-projecteur)

- 📍 **Otsolarrean** (maraîchage diversifié et transformation, bio et Idoki. Sans bâche et engrais verte sur butte)

Piscine Landagoyen d'Ustaritz (piscine communautaire de la communauté d'agglomération

à Ustaritz - entrée - cartes de 10 entrées - école de natation - aquagym - jardin aquatique)

Uda leku Uztaritze (accueil de loisirs bascophone)

- 📍 **Usta Info** (maintenance pour les professionnels - réparation et vente de matériel informatique et logiciels - services informatique et Internet - vente et réparation de mobiles et tablettes)

Uztaritzeko Hitzopen Gaztetxea (gaztetxe d'Ustaritz - lieu de culture et de fête)



Les communes adhérentes à l'Eusko.

AINHOA - ESPELETTE - ITXASSOU - USTARITZ



Où adhérer, faire du change ou retirer des billets depuis mon compte ?

CAMBO-LES-BAINS

- 📍 **Fashion Takoin**, 43 rue des Terrasses
Ouvert le lundi après-midi et du mardi au samedi (9h45/12h45, 14h45/19h)

ESPELETTE

- 📍 **Lurretik** 55 place du Jeu de Paume
Du lundi au dimanche de 9h30/12h30 et de 14h/18h

ITXASSOU

- 📍 **Ona'ta Bio**, Espace Ordokia
Du lundi au samedi 9h00/13h00 et 15h00/19h30, le dimanche 10h00/13h00

USTARITZ

- 📍 **Hobeki Coiffure**, Rue Bazter
Ouvert les mardi, mercredi et jeudi de 9h30/18h00, le vendredi de 9h/19h et samedi de 9h/17h.



3 % de mes achats en eusko reversés à une association !

Au moment de votre adhésion...

Vous choisissez de parrainer une association du Pays Basque nord. Dès lors que l'association est choisie par un minimum de 30 parrains, elle percevra sous forme de don 3 % du montant de vos achats en eusko.

Chaque euro converti en eusko...

Est mis en réserve au Crédit Coopératif et à la NEF et permet à ces banques éthiques de développer leurs activités.

📍 Nouveau commerce

📍 **Euskokart/euskopay**

📍 **Bureau de Change**

📧 Commerce proposant des enveloppes Eusko pour les personnes de passage non adhérentes



Euskal Moneta

38 rue des Cordeliers 64100 Bayonne

05 33 47 54 11

info@euskalmoneta.org - www.euskalmoneta.org
facebook.com/euskoa - twitter.com/EuskalMoneta